#### SHA TIN RURAL COMMITTEE

沙田鄉事委員會

#### AH KUNG KOK FISHERMEN VILLAGE

亞公角漁民新村

Resident Representative SO, LAW

居民代表 蘇羅

AU PUI WAN

坳背灣

Indigenous Inhabitant Representative LAU, MO SANG AHSAM

原居民代表 劉戊生

Resident Representative Vacant

CHAP WAI KON

插桅杆

Indigenous Inhabitant Representative TSIM, TIM SHAU

Resident Representative TSIM, KWAI HING

居民代表 詹貴興

CHEK NAI PING

赤坭坪

Indigenous Inhabitant Representative YAU, TING YAU

原居民代表 丘丁友

YAU, TUNG LOI

丘東來

Resident Representative YAU, WAI

居民代表 丘維

#### CHEUNG LEK MEI

長瀝尾

Indigenous Inhabitant Representative WAN, WAN LUNG

原居民代表 温雲龍 Resident Representative Vacant

居民代表 懸空

FO TAN

火炭

Indigenous Inhabitant Representative CHENG, YIU TONG

原居民代表鄭耀棠

Resident Representative TUNG, WAI MING

居民代表 董惠明

FU YUNG PEI

芙蓉泌

Indigenous Inhabitant Representative YAU, TAI

居民代表 懸空

Resident Representative

FUI YIU HA AND TSE UK

灰窰下及謝屋

Indigenous Inhabitant Representative TSE, FOR SANG

Vacant

原居民代表謝火生

Resident Representative TSE, LEUNG HING

居民代表謝良興

#### HA KENG HAU

下徑口

Indigenous Inhabitant Representative LAW, PO YUNG

原居民代表羅保容

Resident Representative MAK, CHUN KEI JACKY

居民代表 麥俊祺

HA WO CHE

下禾輋

Indigenous Inhabitant Representative CHEUNG, WAI KEUNG

原居民代表 張衛強

Resident Representative WONG, YU CHOI

居民代表 黄裕財

HIN TIN

顯田

Indigenous Inhabitant Representative LAW, LOI FU

原居民代表羅來富

Resident Representative YEUNG, KWOK MING

居民代表楊國明

HO LEK PUI

河瀝背

Indigenous Inhabitant Representative Vacant

Resident Representative Vacant

居民代表 懸空

## KAK TIN

隔田

Indigenous Inhabitant Representative TSANG, KAM ON

原居民代表 曾錦安

TSANG, TAK MING

曾德明

Resident Representative TSANG, KWAN TAT

居民代表 曾坤達

KAU TO

九肚

Indigenous Inhabitant Representative LO, SING LOI

原居民代表羅勝來

Resident Representative LAW, MA FUK

居民代表羅馬福

KWUN YAM SHAN AND KONG PUI

觀音山及崗背

Indigenous Inhabitant Representative WONG, MAU KI

Resident Representative WONG, KAM SHUI

居民代表 王金水

LOK LO HA

落路下

Indigenous Inhabitant Representative LAU, SIU WAI

原居民代表劉少偉

Resident Representative LAU, WING HONG

居民代表 劉永康

## MA LIU

馬料

Indigenous Inhabitant Representative LAU, FOOK LEE

原居民代表劉福利

Resident Representative LAU, SAM YAU

居民代表 劉三有

## MA ON SHAN

馬鞍山

Indigenous Inhabitant Representative WAN, YUNG SANG

原居民代表 温容生

Resident Representative Vacant

居民代表 懸空

## MAU TAT

茅笪

Indigenous Inhabitant Representative HUNG, SUI CHAK

Resident Representative CHENG, KAY TONG

居民代表 鄭己棠

#### MAU TSO NGAM

茂草岩

Indigenous Inhabitant Representative CHENG, SUI WING

原居民代表鄭瑞榮

Resident Representative CHENG, CHOI

居民代表鄭才

## **MUI TSZ LAM**

梅子林

Indigenous Inhabitant Representative NG, SHUI CHING

原居民代表 吳水清
Resident Representative Vacant
居民代表 懸空

NGAU PEI SHA

牛皮沙

Indigenous Inhabitant Representative LEE, CHE KEE

原居民代表 李志麒

Resident Representative LIU, KWOK KAU

居民代表廖國球

PAI TAU

排頭

Indigenous Inhabitant Representative LAM, MO FAT

原居民代表 藍戊發

NAM, YUK TONG

藍玉棠

Resident Representative YAU, KIN MAN

PAT TSZ WO

拔子窩

Indigenous Inhabitant Representative LAU, SUI WAH

原居民代表 劉瑞華

Resident Representative LAU, KIN CHAK

居民代表劉建澤

## **SAN TIN**

新田

Indigenous Inhabitant Representative LAU, GUANG YIN

原居民代表 劉光殷

LAU, HAO MING

劉皓明

Resident Representative LAU, CHI KEUNG

居民代表劉志強

# SHA TIN TAU AND LEE UK

沙田頭及李屋

Indigenous Inhabitant Representative CHAN, SUI CHONG

原居民代表 陳瑞昌

Resident Representative LAU, WAI MAN

居民代表 劉偉文

# SHA TIN WAI

沙田圍

Indigenous Inhabitant Representative TSE, KAM WING

原居民代表謝錦榮

Resident Representative LAU, TAK CHEUNG

居民代表劉德祥

## SHAN HA WAI

山下圍

Indigenous Inhabitant Representative TSANG, TAK MING

原居民代表曾德明

Resident Representative TSANG, KING TIM

居民代表 曾景添

## SHAN MEI

山尾

Indigenous Inhabitant Representative HUNG, FOOK

原居民代表 洪福
Resident Representative Vacant
居民代表 懸空

## SHAP YI WAT

十二笏

Indigenous Inhabitant Representative TSANG, WAI MING

原居民代表 曾衛明

Resident Representative TSANG, SANG

居民代表曾生

## SHEK KWU LUNG AND NAM SHAN

石古壟及南山

Indigenous Inhabitant Representative HUI, KAP HING

原居民代表許甲興

Resident Representative HUI, KAY SANG

居民代表 許己生

## SHEK LUNG TSAI

石壟仔

Indigenous Inhabitant Representative NG, KOON FAT

原居民代表 吳觀發
Resident Representative Vacant
居民代表 懸空

#### SHEUNG KENG HAU

上徑口

Indigenous Inhabitant Representative WAI, FOOK CHEUNG

原居民代表 韋福祥

Resident Representative WAI, KWOK YIU

居民代表 韋國耀

#### SHEUNG WO CHE

上禾羞

Indigenous Inhabitant Representative NAM, CHI CHEUNG

**RAYMOND** 

原居民代表藍志祥

Resident Representative LAM, WAI ON

居民代表 藍偉安

## SIU LEK YUEN

小瀝源

Indigenous Inhabitant Representative CHOI, CHI MAN

原居民代表 蔡志民

CHOI, MAN WOON

蔡民煥

Resident Representative IP, SHEK KING

居民代表 葉石琼

## TAI LAM LIU

大南寮

Indigenous Inhabitant Representative LAU, MAN SANG

原居民代表劉民生

Resident Representative LAU, HON SANG

居民代表 劉漢山

## TAI SHUI HANG

大水坑

Indigenous Inhabitant Representative CHEUNG, WING HONG

原居民代表 張永康

Resident Representative CHEUNG, CHI YIN

居民代表 張子賢

TAI WAI

大圍

Indigenous Inhabitant Representative CHAN, KAYEE

原居民代表 陳基璽

NG, KAM KUEN

吳錦權

NG, OI YU

吳凱宇

Resident Representative MOK, KAM KWAI

TIN SUM

田心

Indigenous Inhabitant Representative LEUNG, KWOK FAI

原居民代表 梁國輝

TSOI, CHIU HEE

蔡醮喜

Resident Representative YUEN, CHO CHOY

居民代表 袁灶財

## TO SHEK

多石

Indigenous Inhabitant Representative TSANG, KOW KWONG

原居民代表曾求光

Resident Representative TSANG, TIN YAU

居民代表 曾天有

## TO TAU WAN

渡頭灣

Resident Representative FONG, CHI WAI

居民代表方志偉

## TSOK POK HANG

作壆坑

Indigenous Inhabitant Representative LEE, TAK KWAI

原居民代表 李德貴

Resident Representative LEE, TAK WAH

居民代表 李德華

## TUNG LO WAN

銅鑼灣

Indigenous Inhabitant Representative YAU, HON PO

原居民代表 丘漢波

YAU, PO LEUNG NORMAN

丘寶良

Resident Representative IP, TIN SANG

居民代表 葉天生

#### **WO LIU HANG**

禾寮坑

Indigenous Inhabitant Representative LAU, HON HING

原居民代表 劉漢興

Resident Representative LAU, SUN FAT

居民代表 劉辛發

## WONG CHUK YEUNG

黃竹洋

Indigenous Inhabitant Representative TAI, SUN YAU

原居民代表

戴辛有

Resident Representative TAI, KOON HING

居民代表 戴觀興

# WONG NAI TAU, TAI CHE AND FA SHAM HANG

黄泥頭、大輋及花心坑

Indigenous Inhabitant Representative CHENG, CHOI

原居民代表鄭才

Resident Representative CHENG, LOI FUK

居民代表鄭來福

#### **WONG UK**

王屋

Indigenous Inhabitant Representative WONG, YUK MAN

原居民代表 王育文

Resident Representative WONG, KIN

居民代表 王堅

# WU KAI SHA AND CHEUNG KANG

烏溪沙及長徑

Indigenous Inhabitant Representative LIU, KOON FAI

原居民代表 廖觀輝

Resident Representative LIU, YIU HUNG

居民代表 廖耀雄